

œg]U`HcdZ`\\c`h'; c`X.`9]b`Hf]i a d`\\hfc hn
[fc» Yf`< YfUi gZc fXYfi b[Yb

œg]U`HcdZ`[Yk]bbh`hfc hn`gWk YfYf`J Yf`Yhni b[gf]g`_Yb'; c`X
VY]`XYb`DUfU`ma d]Wg`&\$&(`]b`DUf]g`i bX`]bgd]f]Yfh`a]h`gY]bYa
A i h"

6Y]`XYb`DUfU`ma d]Wg`&\$&(`]b`DUf]g`\\Uh`XYf`&%!`Å\\f][Y`DUfU!
GWk]a a Yf`œg]U`HcdZ`Ui g`9f`Ub[Yb`Xi fWk`Y]bYb
VYY]bXfi W`_YbXYb`GW`i gggdi fh]a`%) \$!A YhYf!@U[YbfYbbYb`X]Y
; c`Xa`YXU]`Y`[Yk cbbYb``CVk c`\\Yf`bUWk`%\$\$`A YhYfb`Yfgh`Ui Z
XYa`Xf]hhYb`D`Uhn``U[ž`gYhnhY`Yf`U`Yg`Ui ZY]bY`? UfhY`i bX
ØVYf`c`hY`X]Y`VY]XYb`Ui ghfU`]gWk Yb`GWk]a a Yf`5`\\a`YX`?Y`mi bX
; fUb`h`DUhhYfgcb``A]h`Y]bYf`NY]hj`cb``. \$\$ž%*`A]bi`hYb`g]Wk YfhY`Yf
g]Wk`XUa`]h`XYb`YfghYb`D`Uhn`i bX`VYk]Yg`Y]ba`U`a`Y`f`gY]bYb
i bYfgWk`ØhhYf`]Wk Yb`? Ua`dZ[Y]gh"

8]Y`GWk]a a`Y]XYbgWk`UZh`i`i`fXY`œg]U`Xi`fWk`gY]bYb`J`UhYf`<`Ubg!
; Ycf[`HcdZ`Y]bYb`Hf]Uh`\\YhYb`žj`Yfa`]hhY`h``6YfY]hg`]b`gY]bYf
?]bX`\\Y]h`VfUWk`hY`gY]b`J`UhYf`]`\\b`a`]h`ni`a`œ[[Yb`i`bX`Y`\\fhY`]`\\b
k`Å`fYbX`Y]bYg`i`f`Ui`Vg`XUg`GWk]a a`Yb``œg]U`Yf]bbYfh`g]Wk`Ub
X]Y`9fa`U`\\bi`b[`gY]bYg`J`UhYfg.`>XYf`a`i`gg`gWk]a a`Yb`YfbYbž
Y[U`c`V`VY`\\]bXYfh`cXYf`b]Wk`h`VY`\\]bXYfh``9]b`YfghYf`k]Wk]h[Yf
GWk]h`ž0f`œg]U`k`Uf`XUg`9f`Ub[Yb`XYg`GYYdZYfXWk`Ybgž`XUg`XYb
; fi`bXghY]b`ž0f`gY]bY`_0bZ]h[Y`gdcfh]Wk`Y`? Uff]YfY`Y`[hY"

< YfUi gZc fXYfi b[Yb`]a`@YVYb`XYg
DUfU`ma d]Wg!GhUfg

œg]U`_Åa`dZ`h`a`]h`XYa`H5F!GmbXfca`žY]bYf`gY`hYbYb`[YbYh]gWk`Yb
9f`_fUb`_i`b[ž`X]Y`ni`Y]bYf`ghUf`_Yb`9]bgWk`fÅb`_i`b[`gY]bYf
_0fdYf`]Wk`Yb`A`0[`]Wk`_Y]hYb`ž0`\\fh`gY]bY`<`ÅbXY`g]bX`X]fY`_h`Ub`XYb

GWk i`hYfb`Ub[Yk UWgYb`i bX`gY]bY`6Y]bY`g]bX`i b[`Y]Wk`i bX
j YfghY]Zh" Hfchn`X]YgYf`< YfUi gZc fXYfi b[Yb`U`h`Yf`]a`K UggYf`Y]bY
: fY]\Y]h[YZi bXYbž`X]Y`]\b`ni`Y]bYa`XYf`YfZc`[fY]Wk ghYb`DUfU!
GWk k]a`a`Yf`[Ya`UWk h`\Uh" B UWk`gY]bYa` ; c`X[Yk]bb`hfUh`Yf`bi`f
Y]bYb`HU[`gd`hYf`YfbYi`h`Ub`i bX`YffUb[`Y]bY`G]VYfa`YXU]`Y`ØVYf
) \$`a`F`ØW`Yb`a`]h`Y]bYf`NY]h`j`cb`(+ž\$*`GY`_i`bXYb`"

I bhYf`XYb`j`]Y`Yb`GWk`k`]Yf[`_Y]hYbž`X]Y`æ`g]U`ØVYfk`]bXYb`a`i`gghYž
[Y\`ØfYb`Ui`Wk`[Ygi`bX`Y]h]Wk`Y`F`]g`_Ybž`X]Y`a`]h`gY]bYf
GWk`k`]a`a`hYWk`b`_j`YfVi`bXYb`g]bX`"6Y]`gY]bYf`K`Yh`Ua`dZUfh`_Ubb
XYf`N]Y`UbgWk`U[`a`]h`XYa`?`cdZ`ni`6Yk`i`ggh`cg][`_Y]h`ZØ`fYb`"@Ui`h
I bhYf`gi`Wk`i`b[Yb`XYf`Gdcfh`c`Wk`gWk`i`Y`?`Ø`b`_`Øbb`hYb`gc`Wk`Y
?`cdZ`]Yf`Yhni`b[Yb`Ub[Zf]gh][Y`_c[b]h]j`Y`6Y]b`hf`Wk`h][i`b[Yb`ni`f
: c`[Y`\`UVYb`"8Yb`bcWk`[Y`h`æ`g]U`X]YgYg`F`]g`_c`]b`?`Ui`Zi`bX`k`]fX
ghYhg`j`cb`gY]bYf`6Y`hfYi`Yf]b`5bbU`DZf`YhngWk`bYf`ZUb`_Yf`hž`X]Y`]a
9fb`ghZU`VYfY]h]ghž`]\b`Ui`g`XYa`K`UggYf`ni`c`Yb`"

Ni`g`h`n`]Wk`a`i`gghY`HcdZ]b`XYb`j`Yf[Ub[YbYb`ž\`fYb`dYfg`Øb`]Wk`Y
GWk`]W`gU`ggWk`À[Y`j`Yf`fUZhYb`"&\$&&`j`YfghUfV`gY]b` ; fc»j`UhYfž`i`bX
Y]b`ž\`f`gd`hYf`a`i`gghY`Yf`Ui`Wk`gY]bYb`<`i`bX`j`Yf`]YfYb`"8]YgY
J`Yf`i`ghY`VY`UghYhYb`]b`gWk`Yfž`i`bX`HcdZ`[UV`ni`ž`XUgg`Yg`Ybcfa
\`YfUi`gZc`fXYfbX`k`Ufž`Zc`_i`gg]Yfh`ni`V`Y]VYb.`9g`k`UfYb`gY`f`\`UfhY
ž\`fY`ZØf`a`]Wk`i`bX`a`Y]bY`:`Ua`]Y`"

Dc`h]gWk`Y`5`bYf`_`Ybb`i`b[`i`bX

Ni`_i`bZh`g`j`]g]c`bYb

B UWk`XYa`Yf`VY]`XYb`DUfU`ma`d]Wg`&\$&(`gc`ghUf`_
ni`fØW`_[Y`_ca`a`Yb`]ghž`Yf`\]Y`h`æ`g]U` ; `ØW`_k`ØbgWk`Y`j`cb`_Y]bYf
; Yf]b[YfYb`U`g`XYf`5i`»`Yba`]b]ghYf]b`5bbU`YbU`6UYfVc`W`ž`X]Y`]a
ni`gY]bYf`ZUb`hUgh]gWk`Yb`@Y]ghi`b[`[fUhi`]YfhY`"HcdZ`VY`gWk`f]YV
X]Y`6Y[Y[bi`b[`U`g`i`bYfk`UfhYh`i`bX`\`Yfn`]Wk`i`bX`ZØ`hY`g]Wk`ghc`n
i`bX`XUb`_VUf`"9g`À`ggh`g]Wk`_Ui`a`]b`K`cfhY`ZUggYb`"Gc`Yhk`Ug`]gh
i`b[`Ui`V`]Wk`ž`gU[hY`Yf`"

A`]h`gY]bYb`nk`Y]A`YXU]`Yb`]b`XYf`HUgWk`Y`\`c`Zh`HcdZž`Y]bYb`K`UbXY`
]a`GWk`k`]a`a`gdcfh`Ubni`ghc»`Yb`"GY]b`K`i`bgWk`]gh`Ygž`k`À`fYbX
gY]bYf`U`_h]j`Yb`NY]h`bcWk`Y]b][Yg`]a`Gdcfh`ni`VYk`Y[Yb`"≠W

k ØfXY [YfbYž'VYj cf'jWk 'Ui g'XYa 'GWk]a a gdcfh'Ui ggWY]XYž
bcW 'Y]b'dUUf'8]b[Y'j cfUbVf]b[Yb ž'Yf_`ÀfhY'XYf
F YW hkg]ggYbgW UZggghi XYbh'i bX'nY][hY'g]W'cdh]a]gh]gW'ZØf'X]Y
Ni _i bZh"

8 YhU]`g

6 Ygi W X Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'X]Y!b UW X f]W X hYb "b Yh